



### Tempo runter, bitte! – Schulanfang

Grundschul Kinder, insbesondere Schulanfänger\_innen können den Straßenverkehr noch nicht so erfassen wie wir Erwachsenen. Deshalb sollten Eltern anfangs ihre Kinder auf dem Schulweg begleiten und den Weg am besten schon vor Schulbeginn trainieren. Wichtig ist dabei, auf Gefahrenstellen unterwegs aufmerksam zu machen und dafür zu sorgen, dass Kinder bunt und hell angezogen sind, um von anderen Verkehrsteilnehmer\_innen besser wahrgenommen zu werden.

Genauso wichtig ist aber eine vorausschauende und rücksichtsvolle Fahrweise von Fahrzeuglenker\_innen - vor allem im Bereich kreuzender Schulwege!

Die Grüne Liste Hochdorf wird zum Schulanfang der Ersten Klassen am 20.09, eine Woche lang jeden Morgen Ihren Kindern helfen, an der Högestraße und Hochdorfer Straße sicher über die Straße zu kommen.

**Nach den Sommerferien wünschen wir allen Schulanfänger\_innen und „Wiedereinsteiger\_innen“ einen guten Start und viel Spaß und Erfolg beim Lernen.**

Die Ortsverwaltung

### EINLADUNG ZUR ERÖFFNUNG DES HÖGEBRUNNENPLATZES

Liebe Hochdorferinnen und Hochdorfer,

die Arbeiten an unserem schönen neuen Högebrunnenplatz sind schon seit geraumer Zeit abgeschlossen und der Platz wird intensiv genutzt.

Leider gab es wegen der Pandemie bisher keine Gelegenheit den Platz offiziell zu eröffnen und auch das große Engagement der Hochdorfer Bevölkerung für die Finanzierung des Platzes zu würdigen. Das soll nun geschehen.

Zur Eröffnung des Platzes darf ich Sie deshalb auf **Freitag, den 17. September 2021 ab 15:30 Uhr** gemeinsam mit Oberbürgermeister Martin Horn herzlich einladen.

Zusammen mit dem Ortschaftsrat würde ich mich freuen, wenn Sie bei dieser kleinen Eröffnungsfeier dabei sein können. An diesem Tag ist auch wie üblich Wochenmarkt auf dem Platz.

Bitte beachten Sie bei Ihrer Anwesenheit die Corona-Regeln, insbesondere genügend Abstand zu halten und tragen Sie eine Maske (Markt).

Herzliche Grüße aus dem Hochdorfer Rathaus  
*Günter Hammer, Ortsvorsteher*



## 1. Hochdorfer Liedernacht mit

Joachim Koffler, Holger Maier, Thomas Marx und Lothar Weisser

am **Samstag, 11.09.2021 ab 20 Uhr**

im Garten des Michael-Denzlinger-Hauses (Freiburg, Hochdorfer Str. 2).

Eintritt frei (Spenden für den Verein willkommen). Einlass zur Veranstaltung nach den geltenden Corona-Regeln(3G)

Präsentiert von hochdorfPLUS e.V. Bei Regen wird die 1. Hochdorfer Liedernacht verschoben.



# ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

## Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0  
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

### Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Hammer	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	N.N.	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Melde-/Ausweiswesen, Verwaltung Friedhof und Mooswaldhalle, Hundesteuer	Frau Piernot	94739-14

### Nur nach telefonischer Terminvereinbarung

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

**Internet:** [www.freiburg.de/hochdorf](http://www.freiburg.de/hochdorf)

### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115  
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

### Quartiersarbeit Hochdorf

Christine Huber, Tel. 0171 / 968 2680  
Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)  
[quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de](mailto:quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de)  
Sprechzeiten: Montag 15-17 Uhr im Seniorenreff und  
Mittwoch 10 - 12 Uhr im Jugendhaus

### Hallenbad Hochdorf

**Bis auf Weiteres geschlossen!** 0761/2105-550

Mo	geschlossen	außer für Kurse
Di	15.00 - 20.00 Uhr	
Mi	geschlossen	außer für Kurse
Do	09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere
	15.00 - 20.00 Uhr	
Fr	15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag
	18.00 - 21.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer
Sa	12.00 - 18.00 Uhr	
So	08.30 - 13.00 Uhr	

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:  
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

### Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78  
[buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de](mailto:buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de)  
[www.bibkat.de/stm-hochdorf](http://www.bibkat.de/stm-hochdorf)

### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat	10.00 - 12.00 Uhr
<b>in den Schulferien</b>	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat	10.00 - 12.00 Uhr

### Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

**Frau Regina Bothe 01577-7029298**

## Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
<a href="http://www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden">www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden</a>	
Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft (Scherben sowie wilde Müllablagerungen melden):	0761/76707-710 (AB).
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:  
Allgemeine Notfallpraxis Freiburg  
Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg  
**116117 (Anruf ist kostenlos)**  
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr  
Mi und Fr 16 - 24 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztliche Notfallpraxis Freiburg,  
St. Josephs-Krankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg  
**116117 (Anruf ist kostenlos)**  
Mo - Do 19 – 22:30 Uhr  
Fr 16 – 22:30 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 8 – 22:30 Uhr

Augenärztliche Notfallpraxis Freiburg  
Universitätsaugenklinik Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg  
**116117 (Anruf ist kostenlos)**  
Mo, Di, Do 19 – 22 Uhr  
Mi 13 – 22 Uhr  
Fr 16 - 22 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 8 – 22 Uhr

### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:  
[www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) oder unter der Tel. 01805 002963

### Samstag, 04.09.

Stadt-Apotheke Breisach, Neutorstr.2,  
Breisach am Rhein, Tel. 07667/218

### Sonntag, 05.09.

Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39,  
March, Tel. 07665/2252

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.

## Impressum

### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Foto Titelseite: G. Hammer. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Müll in Flüssen, Bächen und Seen Die Aktion „Ich mach Gewässer frei!“ der Bachpaten soll helfen

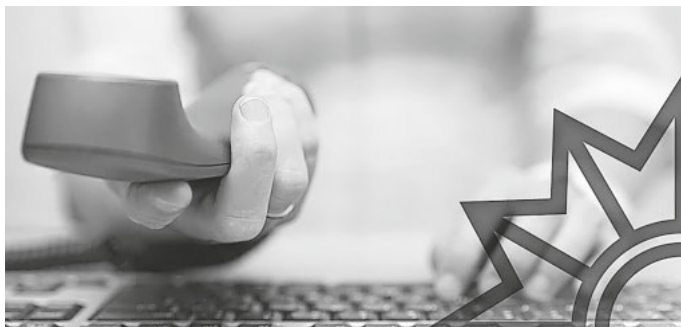
Zu viel Müll in städtischen Gewässern: Von Plastiktüten, aufgebrochenen Fahrradschlössern bis hin zu Gartenzweigen ist alles dabei. Das soll sich ändern. Die Bachpaten starten deshalb die Aktion **#ichmachgewässerfrei**. Dabei kann jeder Seen, Flüsse und Bäche von Unrat befreien.

Wer mithelfen will, bekommt einen blauen Stoffbeutel mit Arbeitshandschuhen, Zangen und Müllsäcken, um handgreiflich zu werden. Zigarettenkippen lassen sich zum Beispiel in einem Glas mit Schraubdeckel gesondert sammeln. Die Aktion bietet die Möglichkeit gut ausgerüstet auf Spaziergängen das Angenehme mit dem Nützlichen zu verbinden. So kann man die Gewässer von Müll befreien, die Ufer erkunden und auch mal die Füße ins kühle Nass strecken.

Wer es zusätzlich kreativ mag, baut aus dem gefundenen Material ein „Müllmonster“ und schickt ein Foto davon an die Bachpaten Freiburg. Als Dankeschön gibt es eine Becherlupe für kleine Naturforscher und Naturforscherinnen. Im Anschluss sollte das Monster dann aber in den Aktions-Müllsack.

Die Aktionsbeutel können **nach telefonischer Anmeldung** unter Tel. 07665/94739-0 in der Ortsverwaltung in Hochdorf abgeholt werden, es sind noch 3 Stück verfügbar.

### Präventionshinweise des Polizeipräsidiums Freiburg aufgrund aktueller Betrugsstraftaten (Teil 7): Falsche Microsoft-Mitarbeiter am Telefon



**Ihr Telefon klingelt. Ein Unbekannter meldet sich und stellt sich als Mitarbeiter von Microsoft vor.** Er behauptet, Ihr Rechner, z.B. Computer oder Laptop, sei von Viren befallen. In diesem Fall legen Sie am besten gleich wieder den Hörer auf. Denn am anderen Ende der Leitung sind höchstwahrscheinlich Betrüger, die nichts mit Microsoft zu tun haben, sondern in einem Call-Center in Indien sitzen.

Die angeblichen - häufig nur Englisch oder gebrochen Deutsch sprechenden - Microsoft-Mitarbeiter behaupten, dass der Rechner des Angerufenen Fehler aufweise, von Viren befallen oder ein neues Sicherheitszertifikat benötige und bieten ihre Hilfe an. Dazu sollen ihre Opfer auf ihren Geräten eine Fernwartungssoftware installieren. Mit diesem Programm haben die Betrüger Zugriff auf die Rechner ihrer Opfer und können sensible Daten, beispielsweise Passwörter für das Online-Banking ausspähen. Darüber hinaus verlangen sie für ihre vermeintliche Service-Leistung eine Gebühr. Manchmal fordern Sie für das Erneuern einer angeblich abgelaufenen Lizenz ebenfalls Geld oder sie überreden ihre Opfer dazu, einen kostenpflichtigen Wartungsvertrag einzugehen.

So schützen Sie sich:

- Seriöse Unternehmen wie Microsoft nehmen **nicht unaufgefordert Kontakt** zu ihren Kunden auf. Sollte sich ein Servicemitarbeiter bei Ihnen melden, ohne dass Sie darum gebeten haben: **Legen Sie einfach den Hörer auf.**
- Geben Sie auf **keinen Fall private Daten** z.B. Bankkonto- oder Kreditkartendaten, oder Zugangsdaten zu Kundenkonten (z.B. PayPal) heraus.
- Gewähren Sie einem unbekanntem Anrufer **niemals Zugriff auf Ihren Rechner** beispielsweise mit der Installation einer Fernwartungssoftware.

Wenn Sie Opfer wurden:

- Trennen Sie Ihren Rechner vom Internet und fahren Sie ihn runter. Ändern Sie **über einen nicht infizierten Rechner** unverzüglich betroffene Passwörter.
- Lassen Sie Ihren Rechner überprüfen und das **Fernwartungsprogramm auf Ihrem Rechner löschen.**
- Nehmen Sie Kontakt zu den Zahlungsdiensten und Unternehmen auf, deren Zugangsdaten in den Besitz der Täter gelangt sind.
- Lassen Sie sich von Ihrem Geldinstitut beraten, ob Sie bereits getätigte Zahlungen zurückholen können.
- Erstellen Sie Anzeige bei der Polizei.
- Sie können den Betrugsversuch zusätzlich bei Microsoft melden: [www.microsoft.com/de-DE/concern/scam](http://www.microsoft.com/de-DE/concern/scam)

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über **freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de**.

**Wir möchten, dass Sie sicher leben!**  
**Ihr Polizeipräsidium Freiburg**

### Neues VHS-Programm für Herbst/Winter 2021

Das Programm der VHS March für das Herbstsemester erscheint: Als **Printheft** am 10.09.2021 und kann bei der Ortsverwaltung Hochdorf ohne Termin abgeholt werden (es liegt auf der Außentreppe).  
Seit 01.09.2021 **online** auf der Webseite [www.vhsmarch.de](http://www.vhsmarch.de)

### Verloren/Gefunden :

-Verloren wurde ein großer Spielzeug-LKW der Fa. Wader, in der Straße am Retzgraben. Der LKW hat die Farben blau, rot und gelb. Der kleine Besitzer ist sehr traurig und vermisst das Auto sehr.  
**Weitere Infos hierzu sind bei der Ortsverwaltung erhältlich.**

## BERICHTE UNSERER VEREINE



**Bildungswerk**

### Französischkurse



Am 20. September 2021 beginnt bei den Französischkursen des Bildungswerkes Hochdorf das Wintersemester 2021/22. Dabei werden die folgenden Kurse angeboten.

#### **Kurs 1 am Mittwochvormittag (\*)**

Lehrwerk: Perspectives A1

Leitung: Jacqueline Choureau

Beginn: Mittwoch, den 29. September 2021, 9.30-11 Uhr

Ort: Pfarrer-Meybrunn-Haus, Sitzungszimmer

**Kurs 2 am Montagabend**

Lehrwerk: Perspectives B1, neue Ausgabe, unité 5 „C'est beau »  
 Leitung: Elisabeth Weiß  
 Beginn: Montag, den 20. September 2021, 18.15 – 19.45 Uhr  
 Ort: Pfarrer-Meybrunn-Haus, Sitzungszimmer

**Kurs 3 am Donnerstagabend**

Lehrwerk: Perspectives 2: „Révisions et exercices“ sowie Geschichten aus „Le petit Nicolas“ von Goscinny / Sempé  
 Leitung: Elisabeth Weiß  
 Beginn: Donnerstag, den 23. September 2021, 18.00 – 19.30 Uhr  
 Ort: Pfarrer-Meybrunn-Haus,

**Kurs 4 am Donnerstagvormittag**

Lehrwerk: Perspectives 3, unité 12 „Français et Allemands“  
 Leitung: Elisabeth Weiß  
 Beginn: Donnerstag, den 23. September 2021, 9.30 – 11 Uhr  
 Ort: Pfarrer-Meybrunn-Haus,

**Kurs 5 am Dienstagvormittag (\*)**

Lehrwerk: Communication progressive du Français  
 Leitung: Jacqueline Choureau  
 Beginn: Dienstag, den 21. September 2021, 9.30 – 11.00 Uhr  
 Ort: Pfarrer-Meybrunn-Haus, Sitzungszimmer

**(\*) Bei den so gekennzeichneten Kursen können keine neuen Teilnehmer aufgenommen werden, solange die Einschränkungen der Pandemie gelten.**

Die Kurse finden jeweils an 15 Vormittagen bzw. Abenden statt und kosten 60 Euro. Für Schüler, Studenten und Arbeitslose gibt es einen ermäßigten Tarif von 47 €. Diese Preise gelten ab sieben Teilnehmern pro Kurs.

Bei der Auswahl des für Sie am besten geeigneten Kurses beraten wir Sie gerne. Informationen und Anmeldung zu allen Kursen bei Elisabeth Weiß, Telefon 07665-41547 oder per Mail an [elisabethweiss@web.de](mailto:elisabethweiss@web.de).

Wir freuen uns auf Sie!  
 Ihre Kursleiterinnen

**DLRG****Winterschwimmen**

Ab dem 04.10.2021 bietet die DLRG Ortsgruppe Hochdorf wieder einen Wassergewöhnungskurs (schon ausgebucht) für Kinder ab fünf Jahren und für Inhaber des Abzeichens „Seepferdchen“ (oder höher) Vorbereitungskurse zu den Jugendschwimmabzeichen Bronze (Bronze ausgebucht) bis Gold und Juniorretter an.

Die Kurse finden jeweils am Montagabend von 18:00 bis 19:00 Uhr im Hallenbad Hochdorf statt.

Informationen zu den Kursen finden Sie auf unsere Homepage [www.hochdorf.dlrg.de](http://www.hochdorf.dlrg.de) im Bereich „Komm ins Wasser-Schwimmkurse“. Dort erfolgt dann auch die Anmeldung.

Die DLRG Ortsgruppe Hochdorf e.V. freut sich jetzt schon darauf diese Kurse anbieten zu können.

WÜNSCHE UND ANREGUNGEN?

**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

» Preislisten » Ansprechpartner » Angebote

**Familientreff MütZe****Second Händchen ab 13.9. wieder geöffnet**

Der Kinder-Second-Hand-Laden im Familien-Treff (Hochdorfer Str. 2) startet in die Herbst- & Wintersaison. Bei uns finden Sie gebrauchte Kinderkleider und -schuhe (bis Kleidergr. 140) und Umstandsmode. An alle Verkäuferinnen: Bitte holen Sie Ihr Geld und Ihre zurückgehende Ware während den Öffnungszeiten ab. Sie erreichen uns zu diesen Zeiten auch unter Tel. 07665 930025. Der Laden ist bereits gut für die kommende Saison gefüllt, wir nehmen aktuell keine neue Ware mehr an!

**Öffnungszeiten:**

Montag	09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:30 Uhr
Mittwoch	09:00 – 12:00 Uhr
jeden ersten Samstag im Monat:	10:00 – 12:00 Uhr
(in den Schulferien geschlossen)	

**Babycafé für Eltern mit Kind im 1. Lebensjahr**

Immer **mittwochs von 9:30 – 11:00 Uhr** findet unser „Babycafé mit Gästen“ statt. Im Babycafé bieten wir einen Raum zum Wohlfühlen, Entdecken, Kennenlernen und Austausch mit anderen Eltern. Das Babycafé ist ein offenes Angebot, das fortlaufend stattfindet, der Einstieg ist jederzeit möglich.

Für die Teilnahme am Babycafé wird aktuell ein 3G-Nachweis benötigt. Bei schönem Wetter treffen wir uns im Garten des Michael-Denzlinger-Hauses (Hochdorfer Str. 2), bitte bringt eine Picknickdecke mit! Bei schlechtem Wetter treffen wir uns in den Räumen des Familien-Treffs (1. OG).

Wir freuen uns auf euch!

Euer Babycafé-Team Feli, Lisa und Susanne

**3G in unseren Räumen**

Bei allen Angeboten und offenen Treffs in den Räumen des Familien-Treffs gilt ab sofort die 3G-Regel, das heißt Besucher müssen nachweisen, dass sie geimpft, getestet oder genesen sind.

**Forum älter werden****ES GEHT WIEDER LOS ...**

Liebe Hochdorfer Seniorinnen und Senioren, im September werden wir wieder aktiv: die **Gymnastik** startet am **Dienstag 14. September 2021** – wie immer um **16.00 Uhr in der Mooswaldhalle**. Mitzubringen sind:

- Impfnachweis
- Großes Handtuch
- Theraband
- Mundschutz

Für **Montag 20. September 2021** planen wir den **Tuniseehock**. Um **14.30 Uhr** geht es am Wirtschäftle los, Dieter Schandelmeyer sorgt für unsere musikalische Unterhaltung.

Wie immer ist ein **Fahrdienst** eingerichtet: wenn Sie abgeholt werden möchten, melden Sie sich bei Martina Breitling Tel. 07665/1771 (nach 17.00 Uhr).

Wir freuen uns auf gemeinsame Stunden!

## Schwarzwaldverein

- 07. Sept., Dienstag: „Gesundheitswanderung“, entfällt!
- 09. Sept., Donnerstag, **„Hinterzartener Moore“**, Hinterzarten: Adlerweiher- Hinterzartener Hochmoor-Zartenbachmoor, Gehzeit: 2Std/3,7km; Aufstieg: 35m, leicht, Rucksackverpflegung ja, Einkehr: am Ende möglich, Treff. 10.00 Uhr Hbf., Zug Titisee, Führung: Gerti Plangger, Tel. 0761/492563, E-Mail: gerti.plangger@gmx.de
- 11. Sept., Samstag: Wanderung vor der Haustüre „Schlossberg & Rosskopf“ lange Nachmittagsrunde im Freiburger Stadtwald, Einkehrmöglichkeit und Abendpicknick, Treff: 14 Uhr Schwabentor in Freiburg, Auf-/Abstieg: 500m, Gehzeit: 4,5Std/14km, mittel, Einkehr: wenn möglich in St. Ottilien, Rucksackverpflegung: ja, Ende ca. 20 Uhr am Schwabentor, Führung: Uli Kümmerle, Tel. 017621712595, Anmeldung erforderlich, ab sofort.
- 14. Sept., Dienstag: **„Gesundheitswanderung“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5/2Std, Kosten: Mitglieder frei, Nichtmitglieder 3 €, Treff: 17 Uhr, Musikpavillon Stadtgarten FR, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com
- 17. Sept., Freitag: **„Gesundheitswanderung“** anlässlich des „Tag des Wanderns“, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5/2Std, Kosten: Mitglieder frei, Nichtmitglieder 3 €, Treff: 17 Uhr, Musikpavillon Stadtgarten FR, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com

**Gäste sind herzlich willkommen.** Anmeldung bei Führung erforderlich. Corona Vorsichtsmaßnahmen sind einzuhalten.



## Seniorentreff

### „Die Mitmachwerkstatt FR-Hochdorf“ wieder geöffnet am 10.09.2021 16 Uhr!

Ihr Fahrrad hat ´ne Macke? Sie trauen sich die Reparatur nicht selbst zu? Dann kommen Sie vorbei: Wir helfen, haben Lust, Ahnung, Werkzeug und Kleinteile wie Schrauben, Flickzeug, Birnchen usw.! Größere Ersatzteile bitte vorab besorgen und mitbringen. Die Mitmachwerkstatt FR-Hochdorf hat ihre Türen immer freitags in den graden Wochen offen von 16 bis 18 Uhr im Garten des Michael-Denzlinger-Hauses. Ihre Mitmachschrauber vom Seniorentreff des Michael-Denzlinger-Hauses. Alex Senn / Karl Krumm / Dietmar Hinnerkort

### SITZTANZ –NICHTS FÜR MICH...ODER DOCH?

Viele Leute wissen nicht, dass Tanzbewegungen auch im Sitzen möglich sind. Hier wird rhythmische Gymnastik mit Elementen des Tanzens kombiniert und trainiert: Das Herz- und Kreislaufsystem, das Gleichgewichtsgefühl, die Beweglichkeit, die Konzentration, die Geschicklichkeit und vieles mehr. Durch Sitztanz werden Bewegung, Gedächtnis, Schwung, Lebensfreude und Gemeinschaft gefördert. Probieren Sie es aus! Nach einer Corona-bedingten langen Pause bieten wir wieder ab kommenden Montag, 13. 09. Sept. 2021, den ersten Termin an und dann immer montags, 10:00 Uhr bis 10:50 Uhr im MDH Senioren-Treff Hochdorf. Unkostenbeitrag: 2 Euro Es freut sich auf Sie: Luise Lutz, Sitztanzleiterin

## Donnerstag, 16. SEPTEMBER „Nachhol-Wanderung“

Nachdem die erste Wanderung nach der Sommerpause am 2. Sept. wegen Bahnstreiks ausfallen musste, startet die Senioren-Wandergruppe mit Brigitte und Ulrike erneut zu dieser Wanderung oberhalb des SCHLUCHSEES.

Mit der Bahn geht es nach Schluchsee, wo die Wanderung oberhalb des Sees startet. Bei einer Gehzeit von ca. 2 ½ Std. kann die Strecke von 6 km gemütlich bewältigt werden (Steigung 73 m, Abstieg 68 m Höhenmeter).

Wie immer gibt's eine Vesperpause; die Abschlusseinkehr ist in Schluchsee. Abfahrt Hochdorf Dorfpl. 8:30 Uhr, Landwasser Wirthstr. S1 8:50, Freib. Hbf. 9:10 Uhr Gleis 7 Anmeldung: Brigitte Ernst 07665/1562 PS: Die „Ersatzwanderung“ am 2. Sept. wurde zur Freude aller Teilnehmer\*innen kurzfristig bei schönstem Wetter von „Horben zur Wohnhalde“ durchgeführt.



## SV Hochdorf

### SV Hochdorf bietet an : **NEU: Fit durch den Winter - Gymnastik am Vormittag**

Start Donnerstag 16. September –Mitte Dezember  
Beckenboden und Rücken gerechte Fitnessgymnastik, Ausdauertraining, Pilates und Bauch-Bein Po formen. Faszientraining.

Das alles wollen wir verbinden in einer flotten Gymnastik mit toller Musik, dabei rückenschonend die Muskulatur stärken und aufbauen, das Immunsystem stärken und die Kondition verbessern. Mit guter Laune in den Tag.

#### Mit Beachtung der Corona Regeln !

Krankenkassen übernehmen bei SV Mitglieder bis 100% der Kosten !!!

Mooswaldhalle Hochdorf immer am **Donnerstag**

- Fitnessgymnastik: 9.10 h – 10h
- Fit im Alter 60 plus: 10.10h – 11h

**Info und Leitung: Gaby Hilbich Tel: 07665 /2422**

#### - Abteilung Fußball -

Ergebnisse des letzten Spieltags  
SV Hochdorf II – SC Gutach-Bleibach II 3:5  
SV Hochdorf – SC Gutach-Bleibach 0:0

Nächste Spieltage:

Samstag, 11.09.2021 um 18:00 Uhr  
SG Simonswald/Obersimonswald III - SV Hochdorf II

Sonntag, 12.09.2021 um 12:30 Uhr  
SG Simonswald/Obersimonswald II – SV Hochdorf

## „Verein zur Förderung der Fußballjugend des SV Hochdorf e.V.“

Mitgliederversammlung des „Verein zur Förderung der Fußballjugend des SV Hochdorf e.V.“ am 21. September 2021

Die Mitgliederversammlung des Fördervereins findet am **Dienstag 21. September 2021 um 19 Uhr in der Höge Stube** statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht des Kassenprüfers
5. Entlastung des Vorstands
6. Wahlen
7. Verschiedenes

Am Anschluss findet die Mitgliederversammlung der Jugendabteilung des SV Hochdorf statt, Beginn 19 h 30 Uhr.

Die Versammlung findet unter Beachtung der aktuellen Corona Hygieneregeln statt. Es gilt die 3G Regel (geimpft, getestet oder genesen).

Wir würden uns freuen, wenn möglichst viele Mitglieder des Fördervereins und Unterstützer der Jugendabteilung an den beiden Versammlungen teilnehmen würden.

Vorstand Förderverein  
Christoph Huber

## VdK March/Hochdorf

Wir vom Vorstand weisen alle Teilnehmer unseres Jahresausflugs am kommenden Sonntag, den 12. September 2021 darauf hin, dass Sie folgende Dinge unbedingt mitbringen sollen:

1. Digitaler Impfnachweis alternativ Ihr Impfbuch mit beiden Eintragungen Ihrer Impfungen
2. ggf. Nachweis eines Schnelltests, der nicht älter als 24 Stunden sein darf
3. Mundschutz ( FFP2 Maske oder OP-Maske)

Die Anweisungen des Busfahrers sind unbedingt zu befolgen.  
Es begrüßt Sie der Vorstand des VdK March/Hochdorf

## CDU Hochdorf

Liebe Hochdorferinnen und Hochdorfer, hiermit lädt die **CDU Hochdorf** herzlich zur öffentlichen Mitgliederversammlung mit Neuwahlen am Donnerstag, den 30. September 2021 um 20:00 Uhr in das Wirtschäftle am Tunisee (Seestraße 30) ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Wahl des Versammlungsleiters
4. Wahl einer Zählkommission
5. Rechenschaftsbericht des 1. Vorsitzenden
6. Tätigkeitsbericht der CDU Ortschaftsratsgruppierung
7. Kassenbericht
8. Bericht der Kassenprüfer
9. Aussprache und Entlastung des Vorstandes

10. Wahl des 1. Vorsitzenden
11. Wahl des 2. Vorsitzenden
12. Wahl des Schriftführers
13. Wahl des Schatzmeisters
14. Wahl der Beisitzer
15. Wahl der beiden Kassenprüfer
16. Anträge
17. Bundestagswahl 2021
18. Verschiedenes
19. Schlusswort des neu gewählten Vorsitzenden

Anträge können bis zum 23.09.2021 schriftlich (A. Mehler, Leinenweberstr. 8, 79108 Freiburg) eingereicht werden.

1. Vorsitzender  
Adalbert Mehler

## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

### EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

#### Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg  
Homepage Pfarrgemeinde West:  
[www.ekifrei-west.de](http://www.ekifrei-west.de)



#### Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow,  
gerne nach telefonischer Vereinbarung, Telefon: 0761-15147337  
Mail: [anja.rahmelow@kbz.ekiba.de](mailto:anja.rahmelow@kbz.ekiba.de)

#### Pfarrbüro:

Petra Eschmann / Markus Klumpp  
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761-276642  
Mail: [west.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:west.freiburg@kbz.ekiba.de)

#### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
Frau Henning Tel. 07665- 9476767

### Gottesdienste

Sonntag, 12. September, 9:30 Uhr, gemeinsamer Gottesdienst in der Zachäuskirche Landwasser (Auwaldstr.88) zum Tag der Orgel (mit Yuliya Khaykova, Orgel), Pfarrerin Anja Rahmelow

Sonntag, 19. September, 11:00 Uhr,  
Radfahrgottesdienst (siehe unten)

### Hinaus ins Grüne beim Radfahrgottesdienst am 19.09.

Die evangelische Gemeinde Hochdorf und die evang. Kirchengemeinde March treten wieder gemeinsam in die Pedale: Am Sonntag, 19.09.21 treffen wir uns um 11 Uhr an der Martin-Luther-Kirche Hugstetten und feiern gemeinsam einen Gottesdienst an mehreren Stationen. Dabei lernen wir den Propheten Elia näher kennen. Der Radfahrgottesdienst dauert eine gute Stunde und ist auch für wenig geübte Radfahrende und Familien gut machbar. Der Abschluss findet am Evang. Gemeindezentrum Buchheim statt; dort kann dann auch ein mitgebrachtes Picknick verzehrt werden.

### Vorankündigung - Biblischer Erzählabend „am Kamin“ Das „Bundestagswahl-Special“

Der Biblische Erzählabend „am Kamin“ wirft neue Blicke auf alt- und unbekannte Geschichten der Bibel. Passend je zu einem Thema werden unterschiedliche Geschichten erzählt. Eigene Bibelkenntnisse sind nicht erforderlich. Es reicht, Lust am Hören von Geschichten zu haben.

Während der Corona-Zeit fand der Abend als Videokonferenz statt. Kurz vor Beginn des Abends klingelt es bei den angemeldeten Teilnehmenden. Dann kommt das gemeinsame Vesper, liebevoll von ehrenamtlicher Hand passend zum Thema vorbereitet. Inzwischen nehmen auch einige Menschen teil, die nicht aus Hochdorf stammen. Daher überlegen wir, den Kaminabend auch weiterhin online abzuhalten, so dass Menschen aus aller Welt teilnehmen können.

Nächster Kaminabend findet am Montag, 27. September, 19.00 Uhr statt. Das Thema ist anlässlich der Bundestagswahl: „Geschichten von Macht und Herrschaft in der Bibel“. Bitte erkundigen Sie sich im Pfarrbüro (0761 – 276642) ein paar Tage vorher, ob der Abend online oder live stattfindet!

Der Kaminabend findet vier bis sechsmal im Jahr statt. Es ist möglich, auch nur zu einzelnen Abenden zu kommen. Lassen Sie sich von Pfarrerin Rahmelow in den Verteiler für die Erinnerungsmail setzen. (Pfarrerin Anja Rahmelow: anja.rahmelow@kbz.ekiba.de)

### ! NACHgedacht

„Wahrer Frieden ist nicht nur die Abwesenheit von Krieg, sondern die Präsenz von Gerechtigkeit.“ (Jane Addams)



**Sicherheit  
steht  
allen gut.**

© Bundesregierung

### UNSER BUCHTIPP

MANFRED BRAUNGER

## GIFTGRÜNER BODENSEE – KOMMISSAR ZOFFINGERS DRITTER FALL

Ausgerechnet in der Schnapsstube eines Apfelhofs bei Bodman wird ein Mitarbeiter des Biotechnologischen Instituts erschlagen aufgefunden. Kommissar Paul Zoffinger findet schnell heraus, dass der Wissenschaftler an der Entwicklung einer neuen, revolutionären Apfelsorte forschte. Musste er deshalb sterben?

Als vor dem Konstanzer Casino ein weiterer brutaler Mord geschieht, traut Zoffinger seinen Sinnen nicht: das Verbrechen gleicht dem eines inzwischen verstorbenen Killers bis ins Detail. Woher hat der Mörder dieses Täterwissen, welches nie an die Öffentlichkeit drang? Und welche makabre Rolle spielt dabei, dass der Tote das Herz eines Organspenders in sich trägt?

Alle ersten Ermittlungserfolge verlaufen im Sande, aber Zoffinger wäre nicht Zoffinger, würde er nicht mit scharfsinniger Kombinationsgabe, genialer Gewitztheit und untrüglicher Spürnase die kriminellen Fäden zusammen führen.

360 Seiten, Klappenbroschur | ISBN 978-3-7977-0762-8 | VK 15,-€ | Verlag Stadler





## MITTEILUNGEN

# KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: [se-freiburg-nordwest.de](http://se-freiburg-nordwest.de)

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, 79110 Freiburg, Tel. 0171/1907953, E-Mail: <a href="mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de">koffler@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: nach Vereinbarung
Ute Wick Gemeindereferentin	Tel. 07665/930477, E-Mail: <a href="mailto:wick@se-freiburg-nordwest.de">wick@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665/1705 / Fax 07665/930478, E-Mail: <a href="mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de">st.martin@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 10.30 - 12.30 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761/16616, E-Mail: <a href="mailto:st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de">st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de</a> Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/40443337 Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

## Gottesdienste und Termine

### Samstag, 11. September 2021

14.00 St. Martin: Taufe von Milo und Leni Dreßler  
18.00 St. Martin: Heilige Messe mitgestaltet von der Schola

### Sonntag, 12. September 2021 - 24. Sonntag im Jahreskreis

10.00 St. Agatha: Die Kapelle ist zum persönlichen Gebet geöffnet.  
10.00 St. Albert: Heilige Messe - anschließend Verkauf fair gehandelter Waren  
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
18.00 St. Cyriak Pfarrhof: Heilige Messe

### Montag, 13. September 2021 - Heiliger Johannes Chrysostomus

14.00 Kolpingfamilie Landwasser: Picknick auf dem Attilafelsen in Niederrimsingen. Treffpunkt in Landwasser auf dem Kirchplatz.  
17.00 St. Albert Wohnzimmer: Wegbegleiter - offener Treff für pflegende Angehörige  
18.00 St. P. Canisius: Fatima-Andacht

### Dienstag, 14. September 2021 - Kreuzerhöhung

19.00 St. Cyriak: Heilige Messe - Gedenken an Karl-Aloys Altmeyer

### Mittwoch, 15. September 2021 - Gedächtnis der Schmerzen Mariens

09.00 St. Albert: Heilige Messe  
09.30 St. P. Canisius: Die Kirche ist zum persönlichen Gebet geöffnet

### Freitag, 17. September 2021 - Heilige Hildegard von Bingen

07.00 Hl. Familie: Morgengebet - bei gutem Wetter im Pfarrgarten  
17.00 St. Albert Beichtzimmer: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde  
19.00 Hl. Familie: Heilige Messe

### Samstag, 18. September 2021 - Heiliger Lambert

09.00 St. P. Canisius: Offene Kirche zur Marktzeit - Eucharistische Anbetung  
14.30 St. P. Canisius: Taufe Matias Brüser  
15.00 St. Thomas: Taufe von Gabriel Otto Felix Janz  
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe anschl. Verkauf von Eine-Welt-Waren  
19.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Musikalisches Abendgebet mit dem Vokalsexett St. Albert (Leitung: Katharina Denger)

### Sonntag, 19. September 2021 - 25. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe  
09.30 St. P. Canisius: Ökumenischer Gottesdienst  
10.00 St. Agatha: Die Kapelle ist zum persönlichen Gebet geöffnet.  
11.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Kinderkirche  
11.00 Kirche Hl. Familie - Wiese hinter der Kirche: Heilige Messe - parallel Kinderkirche  
11.00 St. Martin: Heilige Messe  
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
14.00 St. Albert: Taufe von Jakob Ferdinand Hertel  
15.00 Hl. Familie: Taufe von Maya Sauter  
18.00 St. Cyriak Pfarrhof: Heilige Messe

## Magische Marionetten - Drachen, Elfen, Kobolde

eine fantastische Ausstellung mit über 200 holzgeschnitzten Marionetten in zauberhaften Szenen.

Letzte Möglichkeit am 11. und 12. September um 11.00 / 15.00 / 17.00 und 19.00 Uhr  
im Pfarrgemeindehaus Hl. Familie, Hofackerstr. 29, Freiburg  
Nähere Infos und Anmeldung unter [www.figurentheater-freiburg.de](http://www.figurentheater-freiburg.de); Tel. 0761/800024.

## „Der Tag hat sich geneigt“ – Musikalisches Abendgebet

mit dem Vokalsexett St. Albert und David Walter (Orgel) am Samstag, 18. September um 19.00 Uhr in der Kirche St. Albert, Sundgaulallee 9, Freiburg

## Interkulturelle Woche 2021 #offen geht

Herzliche Einladung zum Tag des Flüchtlings und Mirgranten zum Gottesdienst am 29. September um 19.00 Uhr in der Johanneskirche Freiburg, Günterstalstraße.  
Veranstalter: Katholische Kirche Freiburg / evangelisch in Freiburg / Seelsorgeeinheit Freiburg Wiehre-Günterstal



## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Suche Wohnmobil

auch reparaturbedürftig • Tel. 0171 - 195 10 16

## Suche Haus oder Baugrundstück

zum Kauf von privat, gerne auch sanierungsbedürftig.

Telefon 0171 - 1 95 10 16

## Suche Baumaschinen Bagger, Mini-Bagger auch LKW-Kipper oder Anhänger-Kipper

(zu kaufen) • Telefon 0171 - 1 95 10 16

## HOTEL HEUBODEN Umkirch

### sucht Zimmermädchen / Mitarbeiter

zur Zimmerreinigung auf 450,- €-Basis,  
Arbeitszeit von 9 - 13 Uhr

Tel.: 07665-500965 oder [info@hotel-heuboden.de](mailto:info@hotel-heuboden.de)

## Eigentum- oder Mietgesuch

Junges Ehepaar möchte wieder zurück ins schöne Hochdorf oder Hochdorf-Benzhausen. Bevorzugt wird Eigentum oder aber auch zur Miete. Freuen uns über jedes Angebot und jeden Hinweis unter: 01733697614.

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!

Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



# Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post

Ergänzungs-  
marken  
werden gratis  
mitgeliefert.



55

Ergänzungs-  
marken  
werden gratis  
mitgeliefert.



58

Verbreiten Sie  
unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf  
[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de),  
im Bürgerbüro und der  
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter  
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen



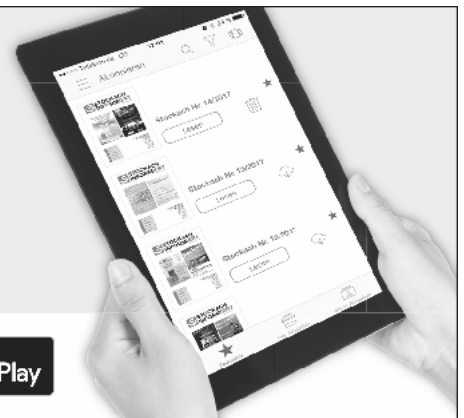
icentis.de

## EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“  
über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimat-  
blatt lesen. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.



# EUROPA PARK®

ZEIT.GEMEINSAM.ERLEBEN.

**JETZT  
URLAUB  
BUCHEN!**

## EINE REISE. VIELE ZIELE.

HEUTE PIRATENFAHRT. MORGEN WELLENBAD.



  
[tickets.europapark.de](https://tickets.europapark.de)

Tickets mit Übernachtung unter  
[europapark.de/reservierung](https://europapark.de/reservierung)

### KOMBI- SPECIAL

# Ride & Slide

## ZWEI PARKS. EIN TICKET.

EUROPA-PARK UND RULANTICA  
AN EINEM TAG ERLEBEN!

Kombiticket für Eintritt in den Europa-Park  
(ab 9 Uhr) und Rulantica (ab 17 Uhr) am  
selben Tag.

**ab 64€ p. P.**  
[europapark.de/ride-slide](https://europapark.de/ride-slide)



© Mack  
INTERNATIONAL

© MackMedia/Photo-48

Stand: 01.09.2021 0%

Eine 101-jährige Dame war am 26. Dezember 2020 die Erste, die in Deutschland eine Corona-Schutzimpfung erhielt. Acht Monate später haben **rund 54 Mio. Menschen** mindestens eine Impfung bekommen. Die Impfstoffe sind wirksam und sicher.

## MILLIONEN SIND GEIMPFT. SIE AUCH?

In Deutschland leben ca. 83 Mio. Menschen, jeder Punkt auf dieser Seite steht für 10.000 von ihnen.  
 ■ Vollständig Geimpfte ■ Mindestens einmal Geimpfte ▲ Derzeit keine Impfung möglich ▲ Ungeimpfte



\* Quelle: Our World in Data

25%



Im Herbst sollen für besonders gefährdete Gruppen Auffrischungsimpfungen angeboten werden, zum Beispiel mit mobilen Impfteams in Pflegeeinrichtungen.

Deutschland unterstützt den Zugang zu Impfstoffen weltweit und spendet dafür 1,08 Mrd. Euro für den Kauf von Impfstoffen und mehrere Millionen Dosen eigenen Impfstoff.



**12+**

Seit 20. August empfiehlt die Ständige Impfkommission (STIKO) auch für über 12-Jährige eine Corona-Schutzimpfung. Mehr Informationen dazu finden Sie in einem Familienleitfaden, den Sie unter [corona-schutzimpfung.de/familien](https://corona-schutzimpfung.de/familien) oder über den QR-Code herunterladen können.



50%



Es gibt genug Impfstoff und Gelegenheiten, auch kurzfristig geimpft zu werden. Achten Sie dabei unbedingt auf den vollen Impfschutz, der sich bei den meisten Impfstoffen nach der **Zweitimpfung** einstellt. So kann Ihr Körper das Virus wirksam bekämpfen und Sie können schwere Erkrankungen auch durch die aggressivere Delta-Variante vermeiden.

Impfquote  
65,3%



Etwa 9 Mio. Menschen können sich nicht selbst schützen, etwa weil sie zu jung sind. Sie schützen mit Ihrer Impfung daher nicht nur sich selbst, sondern auch andere, darunter unsere Jüngsten.

75%

### Holen Sie sich jetzt Ihre Impfung!

Etwa 22 Mio. Menschen sind bei uns noch nicht geimpft, obwohl viele darüber nachdenken.

**Bei der deutschlandweiten Aktionswoche #HierWirdGeimpft vom 13. bis 19. September** bündeln Ärztinnen und Ärzte, Kommunen, Geschäfte, Sportvereine und viele mehr noch einmal alle Kräfte, um einfache Impfmöglichkeiten in Ihrer Nähe anzubieten: Für Sie oftmals ohne Terminbuchung und immer ohne Impfpass und Krankenkassenkarte möglich! Seien Sie dabei! Alle Infos: [hier-wird-geimpft.de](https://hier-wird-geimpft.de) und in Social Media unter [#HierWirdGeimpft](https://twitter.com/HierWirdGeimpft)

#HIERWIRDGEIMPFT

Sprechen Sie in Ihrem Umfeld über das Impfen, helfen Sie bei der Terminabsprache und werben Sie für eine hohe Impfquote, die unseren Alltag zurückholt.



Jede Impfung zählt!

Impfquote  
85%

100%



Bleiben Sie auf dem Laufenden:

- fb bmg\_bund
- tw bmg\_bund
- ig bundesgesundheitsministerium
- yt Bundesministerium für Gesundheit



## Immobilienbewertung?



Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0171 - 738 57 58**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
**baum-immobilien.de**  
s.butkus@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



**NATÜRLICH** | Adalbert Faller  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung**  
**Bestattungen • Überführungen**  
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf | Tel.: 07665/13 07  
Dorfstraße 20 | Fax: 07665/28 25  
79232 March-Hugstetten | info@natuerlich-faller.de

**www.bestattungen-faller.de**

## Bauunternehmen

# Friedrich & Wortmann

• An-/Umbau  
• Sanierung  
• Trockenbau  
• Trockenlegung  
• Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 | Telefon 07665/9 47 23 16  
79108 FR-Hochdorf | Handy 0171/8 81 95 15



## Wir impfen immer noch!

Dr. med. Ralf Becker  
Telefon 0761/83667 • Termine nach Vereinbarung  
Breisgauer Straße 53 • 79110 Freiburg-Lehen



mathias  
**andris**  
www.andris-glaserei.de

GLASEREI & FENSTERBAU  
Eschenweg 1a  
79232 March-Hugstetten  
Tel. 0 76 65 - 93 00 26  
Fax 0 76 65 - 93 00 27  
info@andris-glaserei.de

EINFACH!  
KOMPETENT!

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –  
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

### Kein Verkauf Ihres Mehrfamilienhauses, Baugrundstück oder Althaus zum Abbruch ohne Angebot der Fa. Sauer Wohnbau GmbH

Lassen Sie sich von unserer Marktkennntnis überraschen.  
Die beiden Geschäftsführer des Hauses Sauer sind gemeinsam  
seit über 65 Jahren mit der Fa. Sauer Immobilien GmbH  
auf dem Freiburger Immobilienmarkt selbständig tätig.

Wir kaufen direkt und unkompliziert oder zeigen Ihnen,  
wie Sie den besten Preis erzielen.

Wir freuen uns auf Sie!

besser@immobilien-sauer.de oder direkt unter 0761.70332-18

**Sauer Wohnbau GmbH und Sauer Immobilien GmbH**  
Seit 1979 Ihr zuverlässiger Partner



## Wir geben Ihrer Trauer Raum



**HORIZONTE** am Moosweiher  
BESTATTUNGEN UND TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH  
Böcklerstraße 1 • 79110 Freiburg • Tel. 0761 516 999 0 • Fax 0761 516 999 10  
info@horizonte-moosweiher.de • www.horizonte-moosweiher-freiburg.de



## WIR SUCHEN DICH!

### Werde Teil unseres Teams!

Verkäufer Teilzeit (m/w/x)  
Kassierer Teilzeit (m/w/x)  
Aushilfe Verkauf (m/w/x)

Einsatzort: Deine Filiale vor Ort

- Flexible Arbeitszeiten nach Absprache
- Übertariflicher Stundenlohn
- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag und sechs Wochen Urlaub pro Jahr
- Betriebliches Gesundheitsmanagement sowie Obst, Gemüse und Getränke kostenlos am Arbeitsplatz

jetzt bewerben:  
**karriere.aldi-sued.de** oder direkt in Deiner Filiale vor Ort